

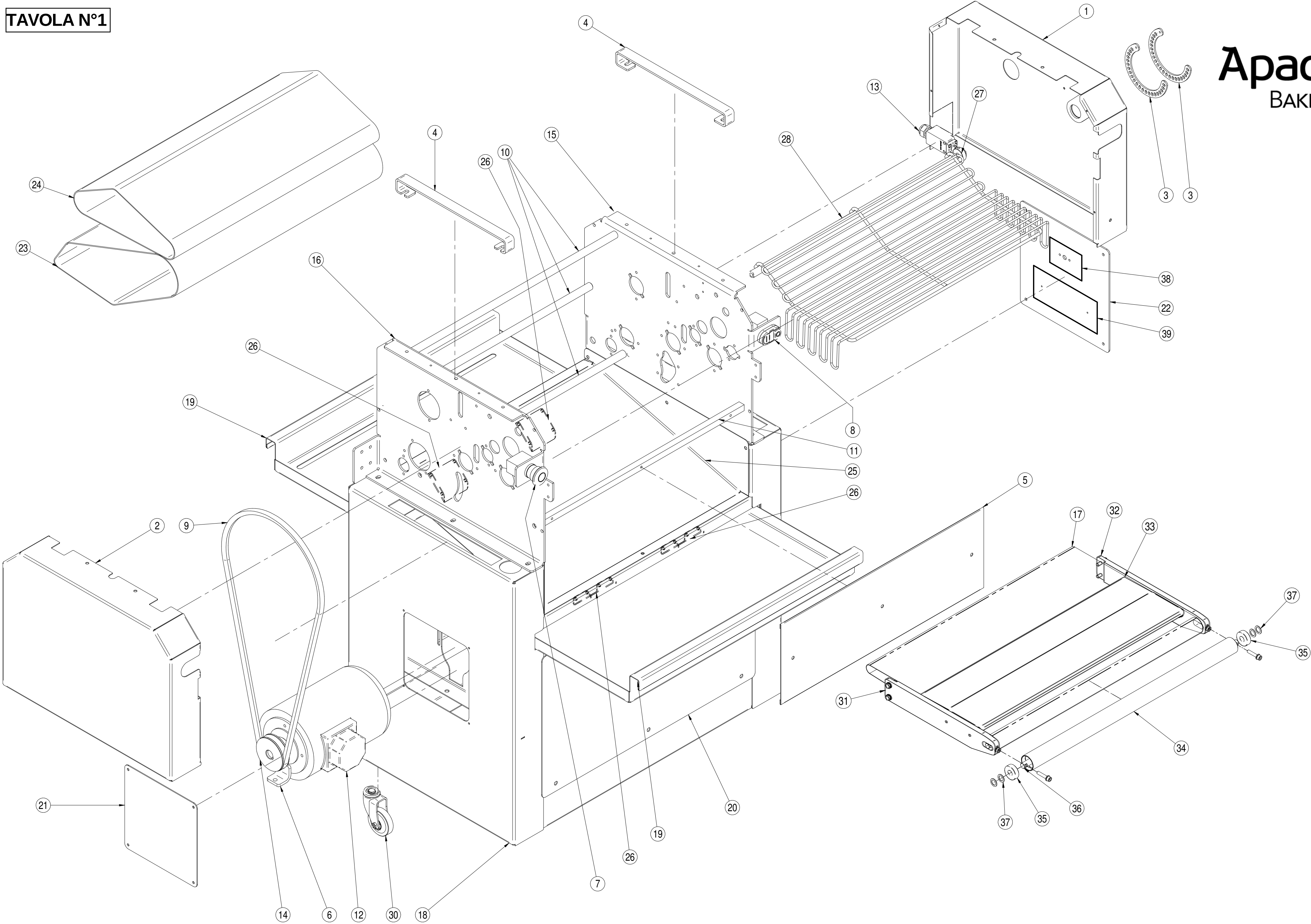


TAVOLA N°2

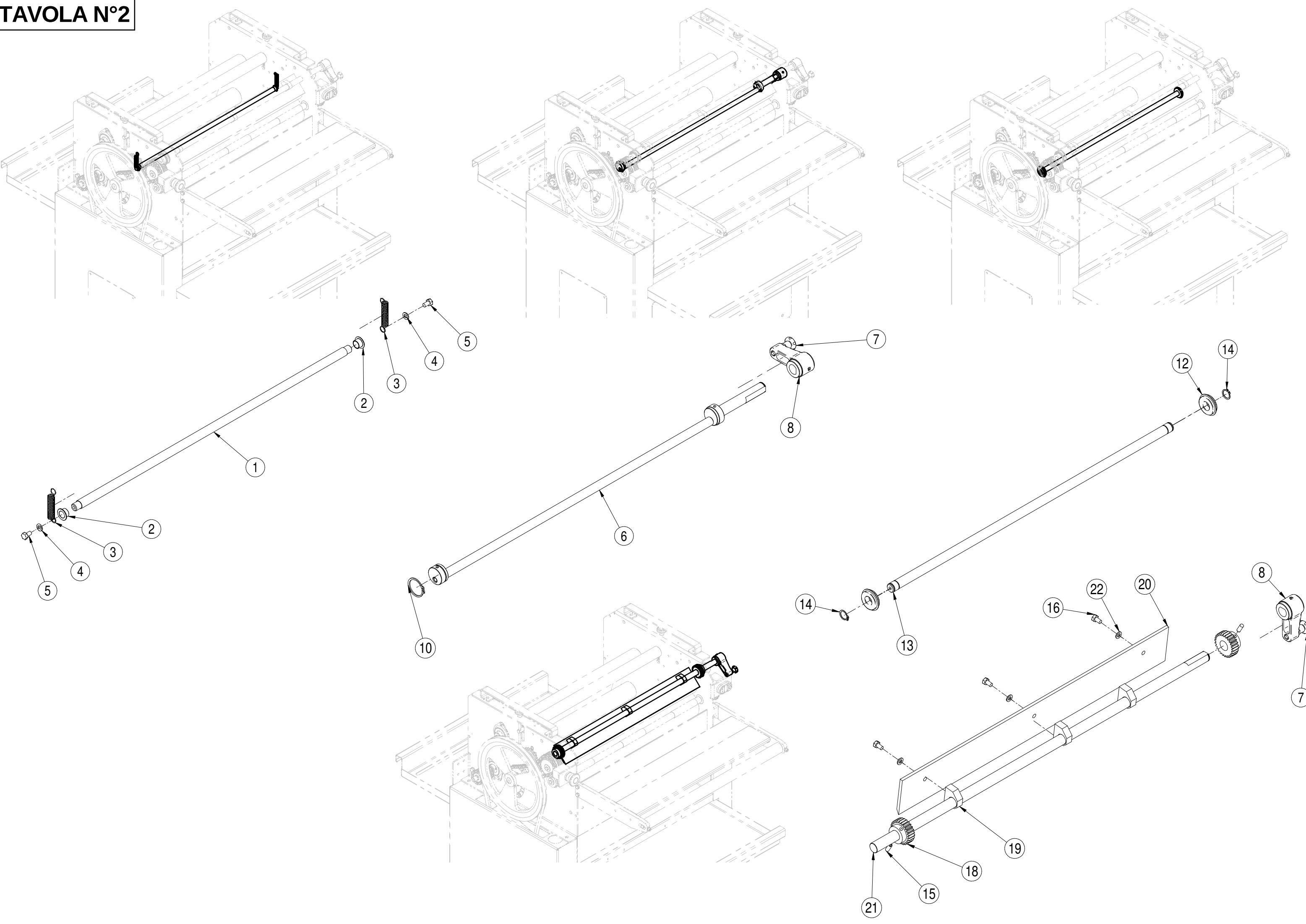


TAVOLA N°3

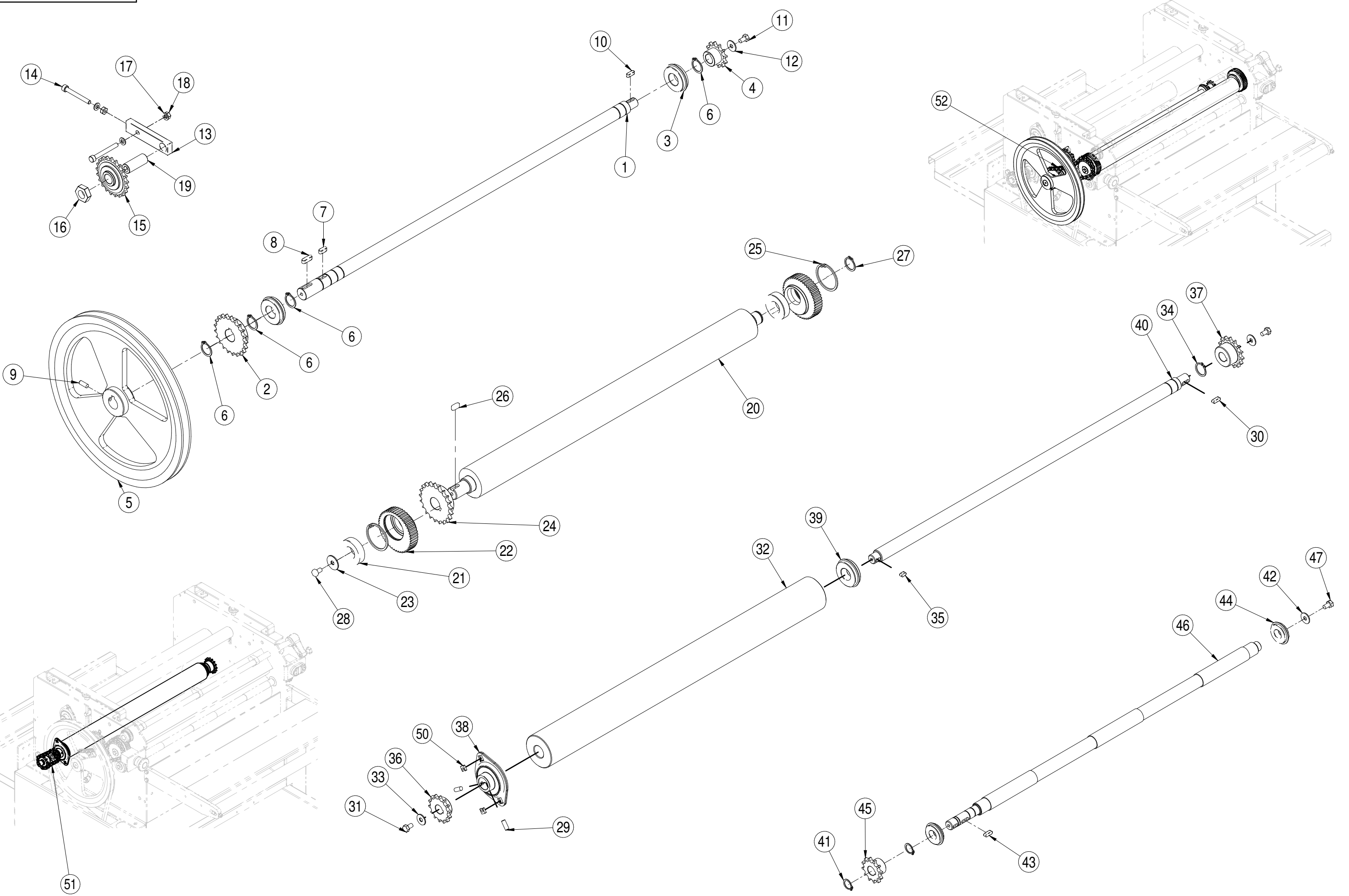


TAVOLA N°4

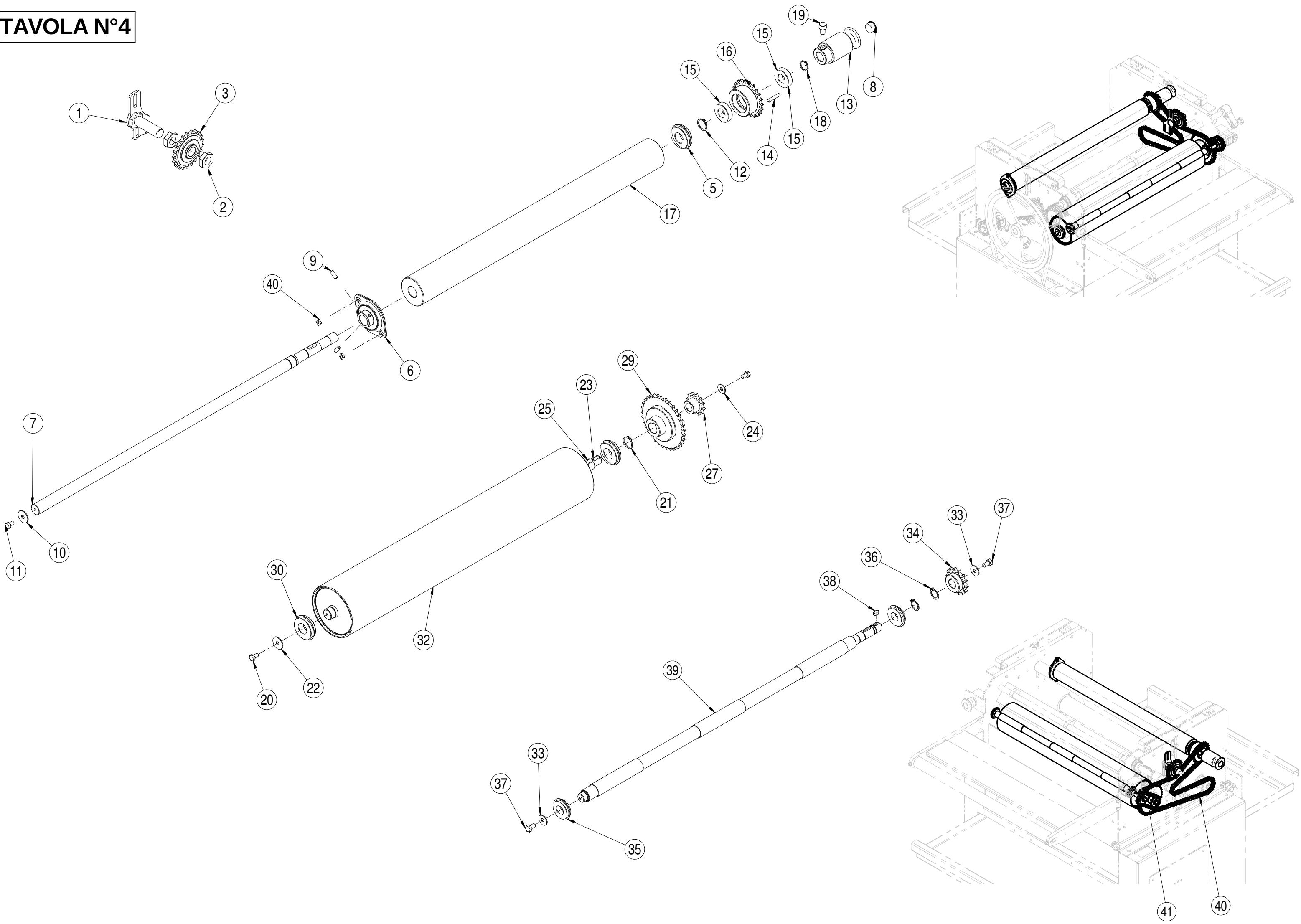


TAVOLA N°5

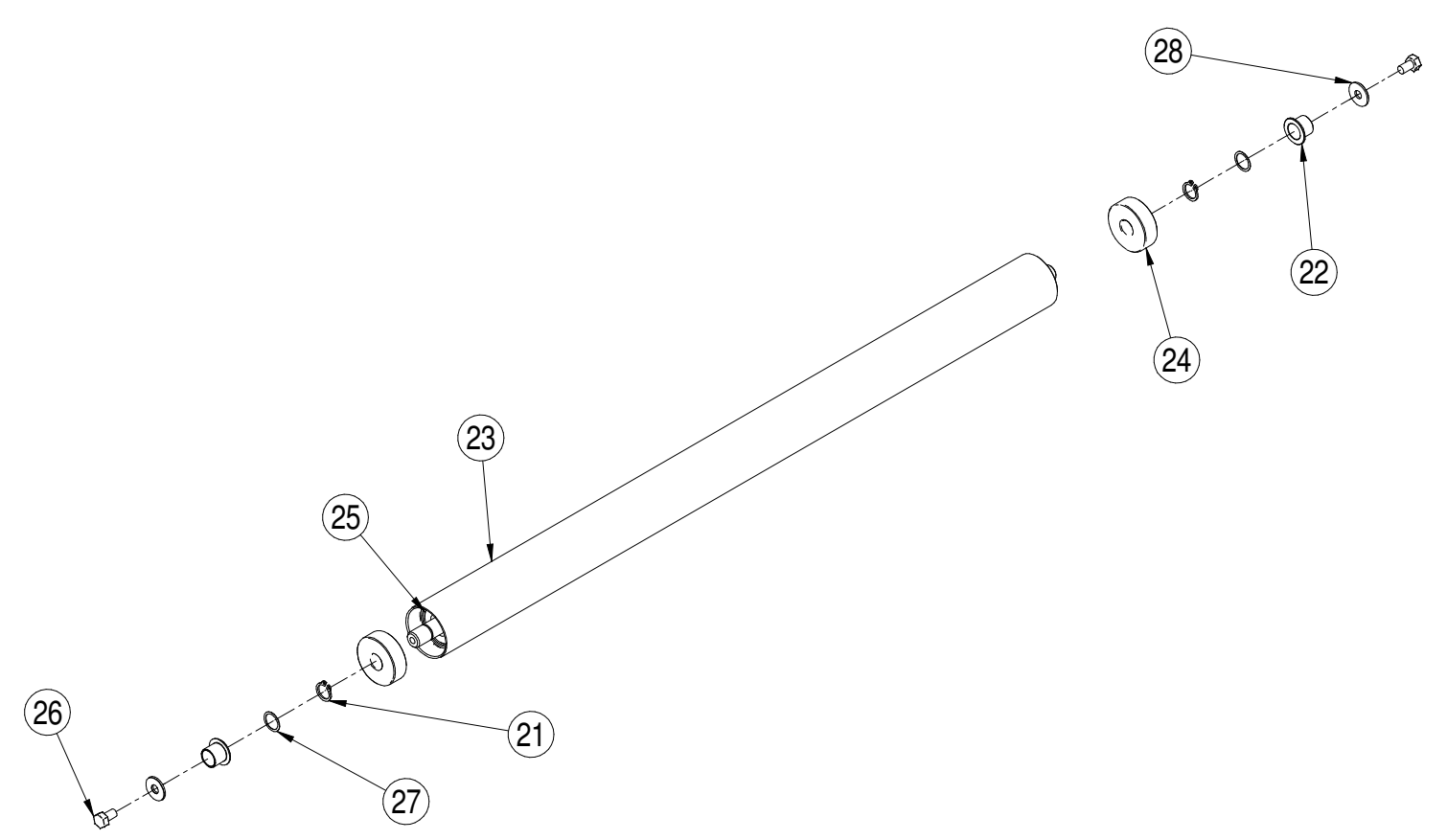
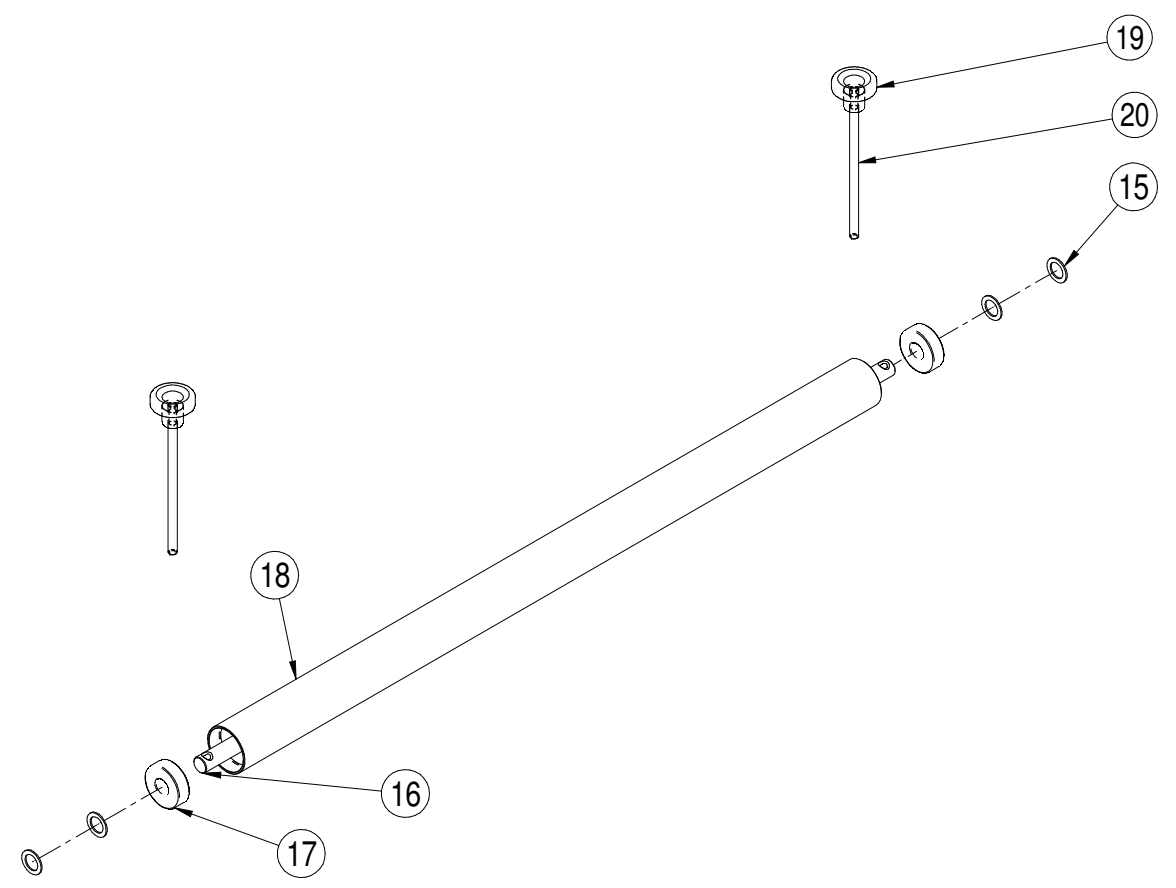
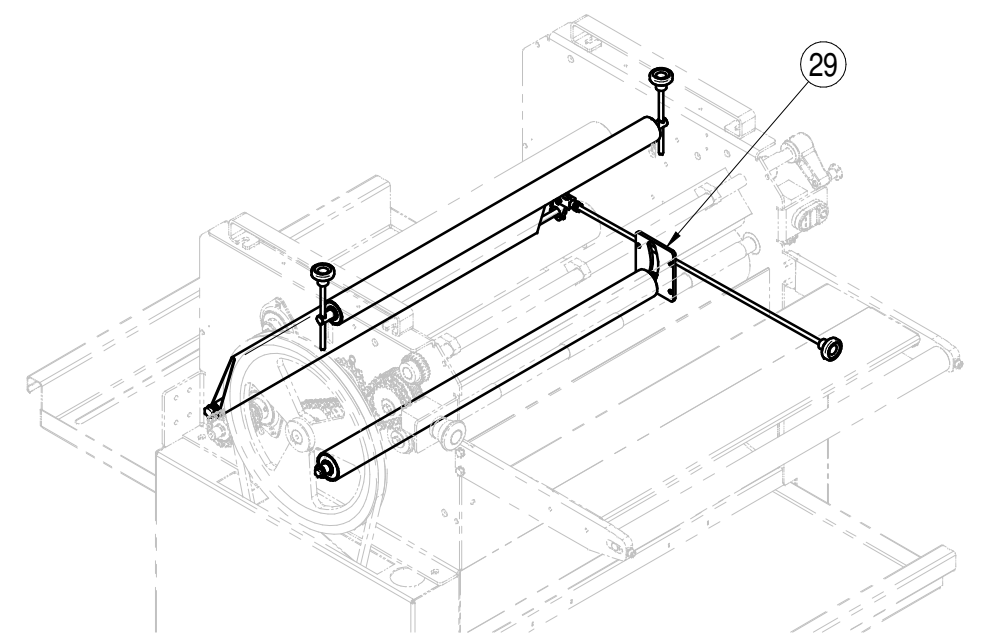
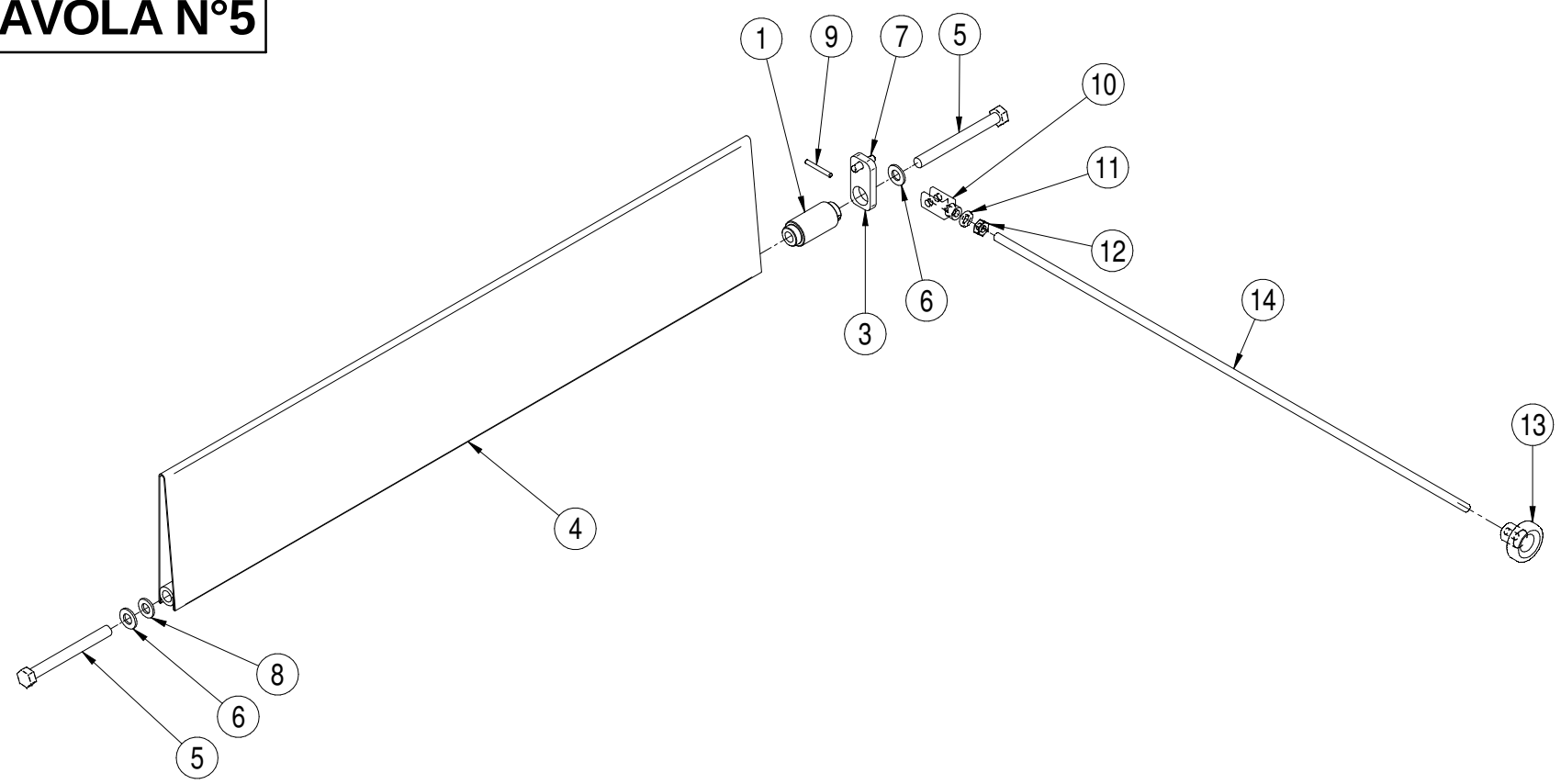


TAVOLA N.1 – TABLE N.1

NUMERO NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	100.629	Carter laterale DX	<i>Right side casing</i>
2	100.630	Carter laterale SX	<i>Left side casing</i>
3	100.635	Settore circolare maniglia	<i>Round sector handle</i>
4	100.636	Appoggio superiore	<i>Upper support</i>
5	100.637	Lamiera protezione anteriore	<i>Frontal protection sheet metal</i>
6	100.653	L tirante motore	<i>L tie-rod engine</i>
7	200.654	Fungo emergenza	<i>Emergency pushbutton</i>
8	200.576	Pulsante marcia arresto	<i>Drive and stop button</i>
9	200.058	Cinghia	<i>Webbing</i>
10	100.260	Distanziale	<i>Spacer</i>
11	100.257	Distanziale quadro	<i>Square spacer</i>
12	200.559	Motore	<i>Engine</i>
13	200.715	finecorsa	<i>Limit switch</i>
14	100.162	Puleggia Motore	<i>Engine sheave</i>
15	100.645	Spalla DX	<i>Right abutment</i>
16	100.628	Spalla SX	<i>Left abutment</i>
17	200.567	Nastro alimentazione	<i>Feeding belt</i>
18	100.650	Basamento	<i>Baseplate</i>
19	100.647	Vassoio	<i>Tray</i>
20	100.649	Carter anteriore	<i>Frontal casing</i>
21	100.651	Carter chiusura	<i>Closing casing</i>
22	100.646	Pannello impianto elettrico	<i>Electrical system panel</i>
23	200.104	Tappeto inferiore lana	<i>Lower wool belt</i>
24	200.103	Tappeto superiore lana	<i>Upper wool belt</i>
25	100.648	Scivolo	<i>Slide</i>
26	100.652	C Finecorsa	<i>limit</i>
27	100.396	Camma micro	<i>Micro cam</i>
28	100.639	Riparo in griglia	<i>Grid protection</i>
29	200.526	Ruota anteriore + freno	<i>Front wheel + brake</i>
30	200.525	Ruota posteriore	<i>Rear wheel</i>
31	100.622	Staffa SX tappeto alimentazione	<i>Feeding belt left bracket</i>
32	100.621	Staffa DX tappeto alimentazione	<i>Feeding belt right bracket</i>
33	100.634	Piatto sostegno nastro alimen.	<i>Feeding belt support plate</i>
34	100.210	Tubo nastro alimentazione	<i>Feeding belt tube</i>
35	200.002	Cuscinetto	<i>Bearing</i>
36	100.116	Albero nastro alimentazione	<i>Feeding belt spindle</i>
37		N.2+2 Spessori 12x1	<i>N.2+2 Spacers 12x1</i>
38	200.799	Interruttore generale	<i>Main switch</i>
39	200.429	Scheda elettronica	<i>Electronic board</i>

TAVOLA N.2 – TABLE N.2

NUMERO NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	100.644	Albero antiscarto	<i>No waste spindle</i>
2	200.558	Boccola	<i>Bushing</i>
3	100.638	Molla per antiscarto	<i>No waste spring</i>
4		Rondella 6x24	<i>Knob 6x24</i>
5		Vite M6x10 TE	<i>Screw M6x10 TE</i>
6	100.627	Albero eccentrico	<i>Cam spindle</i>
7	200.409	Pistoncino a molla per maniglie	<i>Spring plunger for handle</i>
8	100.640	Maniglia di regolazione	<i>Adjusting handle</i>
10		Anello seeger da 28 int.	<i>Seeger ring from 28 int.</i>
12	200.557	Cuscinetto con anello	<i>Bearing with ring</i>
13	100.643	Albero per rullo	<i>Spindle for roll</i>
14		Anello seeger da 14 int.	<i>Seeger ring from 14 int</i>
15		Grano M6x6	<i>Grub screw M6x6</i>
16		Vite M6x16 TE	<i>Screw M6x16 TE</i>
18	100.163	Pignone per cilindro	<i>Pinion for cylinder</i>
19	100.393	Blocchetto supporto raschiatore	<i>Scraper holder pad</i>
20	100.391	Raschiatore	<i>Scraper</i>
21	100.642	Albero movimento rullo	<i>Roll movement spindle</i>
22		Rondella da 6	<i>Knob da 6</i>

TAVOLA N.3 – TABLE N.3

NUMERO NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	100.626	Albero motore	<i>Drive shaft</i>
2	100.610	Pignone movimento cilindro	<i>Cylinder movement pinion</i>
3	200.556	Cuscinetto 6004 con seeger	<i>6004 Bearing with seeger</i>
4	100.615	Pignone albero motore	<i>Drive shaft pinion</i>
5	100.161	Puleggia	<i>Pulley</i>
6		Anello seeger 20E	<i>Seeger ring</i>
7		Chiavetta 6x6x15	<i>Key</i>
8		Chiavetta 6x6x20	<i>Key</i>
9		Grano M6x15	<i>Grub screw</i>
10		Chiavetta 5x5x15	<i>Key</i>
11		Vite M6x10	<i>Screw</i>
12		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
13	100.439	Supporto pignone	<i>Pinion holder</i>
14		Vite M6x35	<i>Screw</i>
15	200.321	Pignone	<i>Pinion</i>
16		Dado 16x8	<i>Nut</i>
17		Rondella 6x12	<i>Knob</i>
18		Dado M6	<i>Nut</i>
19		Grano M16x40	<i>Grub screw</i>
20	100.624	Cilindro laminazione superiore	<i>Upper lamination cylinder</i>
21	200.001	Cuscinetto 6004	<i>Bearing</i>
22	100.641	Ingranaggio eccentrico	<i>Cam gear</i>
23		Rondella 6x24	<i>Knob</i>
24	100.613	Pignone movimento cilindro	<i>Cylinder movement pinion</i>
25		Anello seeger 42I	<i>Seeger ring</i>
26		Chiavetta 6x6x15	<i>Key</i>
27		Anello seeger 20E	<i>Seeger ring</i>
28		Vite M6x10	<i>Screw</i>
29		Grano M6x15	<i>Grub screw</i>
30		Chiavetta 5x5x15	<i>Key</i>
31		Vite M6x10	<i>Screw</i>
32	100.617F	Albero rullo gommato inferiore	<i>Lower rubberized roll spindle</i>
33		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
34		Anello seeger 20E	<i>Seeger ring</i>
35		Chiavetta 5x5x10	<i>Key</i>
36	100.612	Pignone rullo tappeto	<i>Pinion</i>
37	100.609	Pignone traino	<i>Pinion</i>
38	200.388	Supporto SBPF 204	<i>Holder</i>
39	200.556	Cuscinetto 6004+S	<i>Bearing</i>
40	100.617	Albero per rullo	<i>Spindle for rubberized roll</i>
41		Anello seeger 15E	<i>Seeger ring</i>
42		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
43		Chiavetta 5x5x15	<i>Key</i>
44	200.557	Cuscinetto 6002	<i>Bearing</i>
45	100.615	Pignone albero motore	<i>Drive shaft pinion</i>
46	100.618	Albero traino	<i>Pulling shaft</i>
47		Vite M6x10	<i>Screw</i>
52	200.052	Catena 57 P.	<i>Chain</i>

TAVOLA N.4 – TABLE N.4

NUMERO NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	100.631	Staffa tendi catena	<i>Chain tensioner</i>
2		Dado M16x8	<i>Nut</i>
3	200.321	Pignone	<i>Pinion</i>
5	200.556	Cuscinetto 6004 con seeger	<i>6004 bearing with seeger</i>
6	200.388	Supporto SBPF 204	<i>Holder</i>
7	100.616	Albero per rullo	
8	200.607	Tappo in plastica	<i>Stopper</i>
9		Grano M6x15	<i>Grub screw</i>
10		Rondella +x24	<i>Knob</i>
11		Vite M6x10	<i>Screw</i>
12		Anello seeger 20E	<i>Seeger ring</i>
13	100.620	Maniglia	<i>Handle</i>
14		Spina 5x28	<i>Plug</i>
15	200.000	Cuscinetto 6003	<i>Bearing</i>
16	100.611	Pignone movimento tappeto	<i>Belt movement pinion</i>
17	100.616F	Rullo gommato	<i>Rubberized roll</i>
18		Anello seeger 18E	<i>Seeger ring</i>
19		Vite M8x10	<i>Screw</i>
20		Vite M6x10	<i>Screw</i>
21		Anello seeger 20E	<i>Seeger ring</i>
22		Rondella M6x24	<i>Knob</i>
23		Chiavetta 5x5x15	<i>Key</i>
24		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
25		Chiavetta 6x6x25	<i>Key</i>
27	100.615	Pignone albero motore	<i>Drive shaft pinion</i>
29	100.614	Pignone cilindro	<i>Cylinder pinion</i>
30	200.556	Cuscinetto 6004 con seeger	<i>6004 bearing with seeger</i>
32	100.625	Cilindro Laminazione inferiore	<i>Lower lamination cylinder</i>
33		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
34	100.612	Pignone rullo	<i>Roll pinion</i>
35	200.557	Cuscinetto 6002 con seeger	<i>6004 Bearing with seeger</i>
36		Anello seeger 16E	<i>Ring</i>
37		Vite M6x10	<i>Screw</i>
38		Chiavetta 5x5x10	<i>Key</i>
39	100.618	Albero traino	<i>Pulling shaft</i>
40	200.053	Catena 119 P.	<i>Chain</i>
41	200.320	Catena 21 P.	

TAVOLA N.5 – TABLE N.5

NUMERO NUMBER	CODICE CODE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION
1	100.619	Albero leva	<i>Lever shaft</i>
3	100.633	Leva deviatore	<i>Switch lever</i>
4	100.075	Selettore sagomato	<i>Shaped selector</i>
5		Vite M8x80	<i>Screw</i>
6		Rondella 8x16	<i>Knob</i>
7		Spina d.5	<i>Plug</i>
8		Spessore 2.5	<i>Spacer</i>
9		Spina 3x20	<i>Plug</i>
10	200.311	Forcella	<i>Fork</i>
11		Rondella 6x12	<i>Knob</i>
12		Dado M6	<i>Nut</i>
13	200.424	Pomello	<i>Knob</i>
14	100.259	Tirante	<i>Rod</i>
15		Spessore 18x12x1	<i>Spacer</i>
16	100.434	Albero per rullo	<i>Shaft for roll</i>
17	200.002	Cuscinetto 6201	<i>Bearing</i>
18	100.210	Tubo	<i>Tube</i>
19	200.424	Pomello	<i>Knob</i>
20		Asta M6	<i>Rod</i>
21		Anello seeger 12E	<i>Seeger ring</i>
22	200.558	Boccola	<i>Bushing</i>
23	100.213	Rullo	<i>Roll</i>
24	200.008	Cuscinetto 6301	<i>Bearing</i>
25	100.623	Albero contrappeso	<i>Counterweight shaft</i>
26		Vite M6x10	<i>Screw</i>
27		Rondella 12x15x0.5	<i>Knob</i>
28		Rondella 6x18	<i>Knob</i>
29	100.632	Lamiera spessore	<i>Spacer sheet metal</i>